



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
01.06.2005 Patentblatt 2005/22

(51) Int Cl.7: **F21V 11/16, F21V 17/00**
// F21W101:10

(43) Veröffentlichungstag A2:
30.10.2002 Patentblatt 2002/44

(21) Anmeldenummer: **02008550.2**

(22) Anmeldetag: **16.04.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR
 Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:
 • **Stahmeier, Martin**
59557 Lippstadt (DE)
 • **Bootsman, Günter**
59557 Lippstadt (DE)
 • **Seerig, Peter**
59555 Lippstadt (DE)

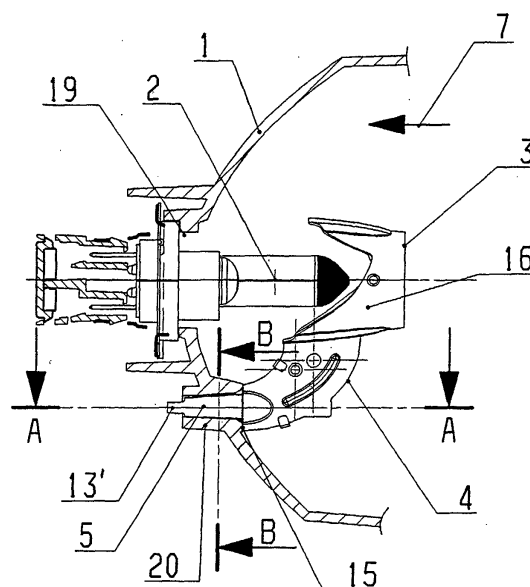
(30) Priorität: **25.04.2001 DE 10120216**

(71) Anmelder: **Hella KGaA Hueck & Co.**
59552 Lippstadt (DE)

(54) **Scheinwerfer für Fahrzeuge**

(57) Ein Scheinwerfer für Fahrzeuge weist einen aus Kunststoff hergestellten schalenförmigen Reflektor (1) mit einer in seinem Inneren angeordneten Lichtquelle (2) auf. Eine Blende (3), die in Lichtaustrittsrichtung gesehen nach der Lichtquelle (2) angeordnet ist, ist aus Blech hergestellt ist und weist mindestens einen Tragarm (4) mit einem aus zwei Teilen zusammengesetzten freien Endabschnitt (5) auf. Der freie Endabschnitt (5) greift in eine Reflektoröffnung (6) ein, besteht aus zwei einen Hohlraum bildenden Halbschalen (8) und verjüngt sich, wie die Reflektoröffnung (6), in Einsetzrichtung (7) des Endabschnitts (5). Die Nahtstellen (9,10) der Halbschalen (8) verlaufen in Einsetzrichtung (7), wobei eine Nahtstelle (9) von nach innen gerichteten Randabschnitten (12) der Halbschalen (8) gebildet ist, während die andere Nahtstelle (10) durch eine Abflachung (11) des hohlen Endabschnitts (5) verläuft. Zu der Abflachung (11) ist ein Flächenabschnitt der Innenseite der Reflektoröffnung (6) angrenzend angeordnet.

FIG 1





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 00 8550

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A,D	DE 199 44 254 A1 (KOITO MANUFACTURING CO., LTD) 6. April 2000 (2000-04-06) * Spalte 6, Zeile 46 - Zeile 57 * * Spalte 7, Zeile 34 - Spalte 9, Zeile 20; Abbildungen 1-8 *	1-10	F21V11/16 F21V17/00
A,D	EP 0 636 831 A (HELLA KG HUECK & CO) 1. Februar 1995 (1995-02-01) * Seite 4, Zeile 35 - Zeile 37 * * Seite 4, Zeile 43 - Zeile 46 * * Seite 4, Zeile 49 - Seite 5, Zeile 39 * * Abbildungen 1-5 *	1-10	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 11. April 2005	Prüfer De Mas, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

3
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 00 8550

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-04-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19944254	A1	06-04-2000	JP 2000090714 A 31-03-2000
		CN 1250003 A ,C 12-04-2000	
		GB 2341674 A ,B 22-03-2000	
		US 6203177 B1 20-03-2001	

EP 0636831	A	01-02-1995	DE 4325142 C1 21-07-1994
		EP 0636831 A1 01-02-1995	
		ES 2095704 T3 16-02-1997	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82